# 《山中与裴秀才迪书》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：尘埃落定 更新时间：2025-04-22

*山中与裴秀才迪书　　王维 〔唐代〕　　近腊月下，景气和畅，故山殊可过。足下方温经，猥不敢相烦，辄便往山中，憩感配寺，与山僧饭讫而去。　　北涉玄灞，清月映郭。夜登华子冈，辋水沦涟，与月上下。寒山远火，明灭林外。深巷寒犬，吠声如豹。村墟夜舂...*

　　山中与裴秀才迪书

　　王维 〔唐代〕

　　近腊月下，景气和畅，故山殊可过。足下方温经，猥不敢相烦，辄便往山中，憩感配寺，与山僧饭讫而去。

　　北涉玄灞，清月映郭。夜登华子冈，辋水沦涟，与月上下。寒山远火，明灭林外。深巷寒犬，吠声如豹。村墟夜舂，复与疏钟相间。此时独坐，僮仆静默，多思曩昔，携手赋诗，步仄径，临清流也。

　　当待春中，草木蔓发，春山可望，轻鲦出水，白鸥矫翼，露湿青皋，麦陇朝雊，斯之不远，倘能从我游乎?非子天机清妙者，岂能以此不急之务相邀。然是中有深趣矣!无忽。因驮黄檗人往，不一，山中人王维白。

　　译文

　　现在正是农历十二月的末尾，气候温和舒畅，旧居蓝田山很值得一游。您正在温习经书，仓猝中不敢打扰，就自行到山中，在感配寺休息，跟寺中主持一起吃完饭，便离开了。

　　我向北渡过深青色的灞水，月色清朗，映照着城郭。夜色中登上华子冈，见辋水泛起涟漪，水波或上或下，水中 的月影也随同上下。那寒山中远远的灯火，火光忽明忽暗在林外看得很清楚。深巷中狗叫，叫声像豹叫一样。村子里传来舂米声，又与稀疏的钟声相互交错。这时， 我独坐在那里，跟来的僮仆已入睡，多想从前你我于搀着手吟诵诗歌，在狭窄的小路上漫步，临近那清澈流水的情景。

　　等到了春天，草木蔓延生长，春天的山景更可观赏，轻捷的鲦鱼跃出水面，白色的鸥鸟张开翅膀，晨露打湿了青 草地，麦田里雉鸟在清晨呜叫，这些景色离现在不远了，(您)能和我一起游玩吗?如果你天性不是与众不同的话，我哪能用这不打紧的事务(游山玩水的闲事)相邀呢?而这当中有很深 的旨趣啊!不要忽略。因为有载运黄檗的人出山，托他带给你这封信，不一一详述了。

　　赏析

　　全文描绘了辋川的春色及冬色、月光下的夜色、隐约的城郭、沦涟的水波、落寞的寒山、明灭的灯火，以及深巷的寒犬、村墟的夜舂、山寺的疏钟，静中有动，动中有静，写出了冬夜的幽深和春日的轻盈。

　　“景气和畅，故山殊可过”，岁末寒冬的山间景致在王维眼中也是很优美动人的，故山景气如何和畅，他略而不述，专讲了饭后归来时所见到的一片晚景：灞水深沉、月照城郭;辋川在月光中涟漪起伏;山上灯火，透过树林明灭可见;村巷里的寒犬叫声、夜舂声和山寺里的疏钟声一并传来，作者所写的是夜景，那河水、城郭、远火，都是在月色朦胧中看到的，而那犬吠、夜舂和疏钟则是在黑夜里听到的，作者通过所见所闻，来写那寒夜的景物特色，这样就更切实、逼真，下面写他归家后的境遇和感触，当僮仆静默时，他却思绪不宁，感到十分孤独了!他不禁想到往日与裴迪一起走过仄径去寻幽访胜，对着清流赋诗论文的快乐，这一段所写是一天中游山的经历和感受，但从“猥不敢相烦”到“多思曩昔”却是写对裴迪的思念，这是信的本旨，目的是引起对方来同游故山的兴趣。

　　下面便是正式的邀请了,王维希望裴迪来年春天能够前来，他用想像中的大好春光召唤对方，“草木蔓发”以下六个四字句，凝练地描绘出了一片生机勃勃的景色，白鲦轻快地在水中游动，白鸥展开那矫健的翅膀掠空飞翔，野雉在麦陇中鸣叫，草木染绿了春山，露水滋润了堤岸，这一切与前面岁末景色的淡雅清冷恰成鲜明的对照。作者不但在寒冬夜色中保留着浓厚的游兴，还能敏锐地预感到春天不久就要降临，他已开始品味到未来的深趣，这说明山中人王维正是那种“天机清妙者”，即对自然风光有浓厚的兴趣，对佳山丽水具有极强领悟能力的人，既能发现岁末寒冬之夜朦胧可见、清晰可闻的景物，又能凭自己的经验想像出来年春光的优美动人。人们说王维“诗中有画”，其实王维文中也是有画的。《山中与裴秀才迪书》虽然是一封书信，但可以说它也是作者以诗人的语言、画家的构思写成的一篇优美的写景记游散文，一首赞美自然风光和表述友情的抒情诗。

　　创作背景

　　王维于开元二十年前后曾在辋川隐居，在隐居生活中他经常和野老共话桑麻，同朋友饮酒赋诗，与山僧谈经论道，在这些人中，裴迪是他最好的伴侣，早在移居辋川之前，他们就一同在终南山隐居过，得宋之问蓝田别墅后，他们又经常“浮舟往来生，弹琴赋诗，啸咏终日”。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn